



➤ LEFTY HYBRID.
OWNER'S MANUAL SUPPLEMENT.

cannondale



In this supplement, particularly important information is presented in the following ways:



WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

Indicates special precautions that must be taken to avoid damage.

TIP

A TIP provides helpful information.

This manual meets EN standards
14764, 14766, and 14781.

Vélo certifié conforme aux exigences du décret
N 95-937 du 24 août 1995 norme NFR030

Informazioni su questo supplemento

I supplementi al manuale utente di Cannondale forniscono importanti informazioni tecniche di sicurezza, manutenzione e su modelli specifici. Non sono da intendersi come sostitutivi al *Manuale utente della bicicletta Cannondale*.

Il presente supplemento potrebbe essere uno dei tanti forniti per la bicicletta acquistata. È importante procurarsi e leggere attentamente tutti i supplementi.

Se si desidera richiedere un manuale o un supplemento o in caso di dubbi sulla bicicletta acquistata, contattare il proprio rivenditore Cannondale o uno dei numeri telefonici riportati sul retro del presente manuale.

È possibile scaricare versioni in formato Adobe Acrobat PDF di qualsiasi manuale utente o supplemento Cannondale dal nostro sito Web: <http://www.cannondale.com/bikes/tech>.

- Il presente manuale non deve essere considerato un manuale di sicurezza o assistenza completo della bicicletta.
- Non include le istruzioni di assemblaggio della bicicletta.
- Prima della consegna al cliente, tutte le biciclette Cannondale devono essere completamente assemblate e ispezionate per il corretto utilizzo a cura di un rivenditore Cannondale.



ATTENZIONE

Il presente supplemento potrebbe includere procedure che non rientrano nell'ambito delle istruzioni meccaniche generali.

Potrebbe essere richiesto l'utilizzo di strumenti, competenze e conoscenze speciali. Un intervento meccanico non adeguato aumenta il rischio di incidente. Qualsiasi incidente con la bicicletta comporta il rischio di gravi lesioni, paralisi o persino la morte. Per ridurre al minimo tale rischio, si consiglia ai proprietari di far eseguire gli interventi meccanici da un rivenditore Cannondale autorizzato.

Sommario

INFORMAZIONI DI SICUREZZA	2
Destinazione d'uso forcella.....	2
Danno / ispezione	2
Smontaggio / modifica	3
Riduzione escursione 29R	3
IDENTIFICAZIONE	4
LEFTY Hybrid Carbon	4
LEFTY Hybrid OPI (Alloy)	5
MESSA A PUNTO.....	6
Impostazione Sag	6-7
XLR Hydraulic Remote.....	8
XLR Rebound	8
PBR Lockout	9
PBR Rebound	9
ATTACCO MANUBRIO-CANOTTO	
STERZO OPI	10
MOZZO RUOTA LEFTY HYBRID	12
Rimozione ruota	13
Installazione ruota.....	14
MANUTENZIONE.....	15
Programma	15
Pulizia	16
Coppie di serraggio	16
Bumper telaio.....	17
Protezione Moto.....	17
Reset manuale	18
Garanzia limitata Cannondale.....	19
APPENDICE A: ELENCO KIT.....	20-24

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Danno / ispezione

Uso previsto

ESCURSIONE LEFTY	DESTINAZIONE D'USO
120 mm 130 mm	All Mountain, Overmountain, CONDIZIONE ASTM 4
100 mm 90 mm	Cross-Country, Marathon, Hardtail CONDIZIONE ASTM 3

LE LEFTY NON SONO DESTINATE A: uso in forme estreme di jumping/riding come Hardcore Mountain, Freeriding, Downhill, North Shore, Dirt Jumping, Hucking, ecc.



ATTENZIONE

È ESSENZIALE CAPIRE LA LEFTY E LA SUA DESTINAZIONE D'USO. UN USO NON CORRETTO DELLA LEFTY È PERICOLOSO.

Le condizioni d'uso settoriali 1 - 5 sono generali e in evoluzione. Consultate il vostro concessionario Cannondale in merito a come intendete utilizzare la vostra bicicletta/forcella. Per ulteriori informazioni sull'Uso previsto, leggere il Manuale utente della bicicletta Cannondale e le Condizioni 1-5.

IGNORANDO QUESTA AVVERTENZA SI CORRE IL RISCHIO DI UN INCIDENTE CON GRAVI CONSEGUENZE, TRA CUI ANCHE LA PARALISI O LA MORTE.



ATTENZIONE

L'USO IN PRESENZA DI DANNI È PERICOLOSO.

IN PRESENZA DI DANNI CESSARE IMMEDIATAMENTE L'USO.

Le seguenti condizioni indicano che è presente un grave danneggiamento della forcella:

- rumori "metallici" o bussamento insoliti.
- Modifica dell'escursione.
- Cambiamento delle normali funzioni.
- Perdita delle caratteristiche di messa a punto, perdite di olio o d'aria.
- Danno da incidente o impatto (graffi profondi, scanalature, ammaccature o piegatura)
- Piccole crepe sotto l'area della testa dei bulloni di fissaggio superiori e inferiori. Questa ispezione richiede la rimozione dei bulloni.
- Crepe orizzontali sopra e sotto l'intersezione dei fissaggi superiore e inferiore con la parte esterna del tubo della struttura della Lefty.
- Crepe verticali nel tubo esterno (dove corrono le scanalature e i cuscinetti ad aghi). Questi potrebbero evidenziare lunghe linee diritte, forse diverse linee parallele.

Si prega di leggere «Ispezione di sicurezza» nella PARTE II, sezione D, del manuale utente della propria bicicletta Cannondale.

Se la LEFTY è danneggiata non utilizzarla. Contattare il proprio rivenditore Cannondale per concordare un servizio di assistenza a cura di un centro di assistenza autorizzato.

IGNORANDO QUESTA AVVERTENZA SI CORRE IL RISCHIO DI UN INCIDENTE CON GRAVI CONSEGUENZE, TRA CUI ANCHE LA PARALISI O LA MORTE.

Smontaggio o modifica

ATTENZIONE

NON SMONTARE O MODIFICARE IN ALCUN MODO LA LEFTY.

Un servizio di assistenza o una modifica inadeguati possono portare a seri danni alla forcella o a gravi infortuni per la persona.

- Non smontare la forcella.
- Non cercare di modificarla in alcun modo.
- Non perforare, limare, tagliare o rimuovere materiale da nessuna delle parti.
- Non cercare di riparare eventuali danni.
- Non saldare, fissare o legare nulla alla forcella.
- Non cercare di rimuovere la cartuccia di ammortizzazione o altre parti interne della forcella.

La sezione **MANUTENZIONE** del presente supplemento include informazioni in merito a regolari pratiche di manutenzione dell'utente che possono mantenere la vostra forcella in buone condizioni.

Tutte le altre procedure di assistenza e manutenzione devono essere completate a cura di un Headshok Service Center autorizzato. Per maggiori informazioni contattare il proprio rivenditore autorizzato Cannondale.

IGNORANDO QUESTA AVVERTENZA SI CORRE IL RISCHIO DI UN INCIDENTE CON GRAVI CONSEGUENZE, TRA CUI ANCHE LA PARALISI O LA MORTE.

Riduzione escursione 29R

ATTENZIONE

NON RIMUOVERE I LIMITATORI DI ESCURSIONE DELLA 29'ER

La LEFTY per biciclette con ruote da 29" possiede dei limitatori di escursione interni per mantenere una distanza corretta rispetto a ruota e telaio. Se i limitatori di escursione vengono rimossi o non vengono installati correttamente e la pressione della molla ad aria viene meno o è insufficiente, caricando la forcella con un'intensa azione di compressione il pneumatico in rotazione potrebbe entrare in contatto con il telaio, causando l'arresto improvviso della ruota. La conseguenza diretta può essere che il ciclista venga sbalzato di sella oppure perda il controllo, quindi che si verifichi un incidente.

CONTROLLARE LA DISTANZA MINIMA DEL PNEUMATICO DALLA FORCELLA/TELAIO (10 mm) COMPRIMENDO COMPLETAMENTE LA LEFTY E SFIATANDO TUTTA L'ARIA.

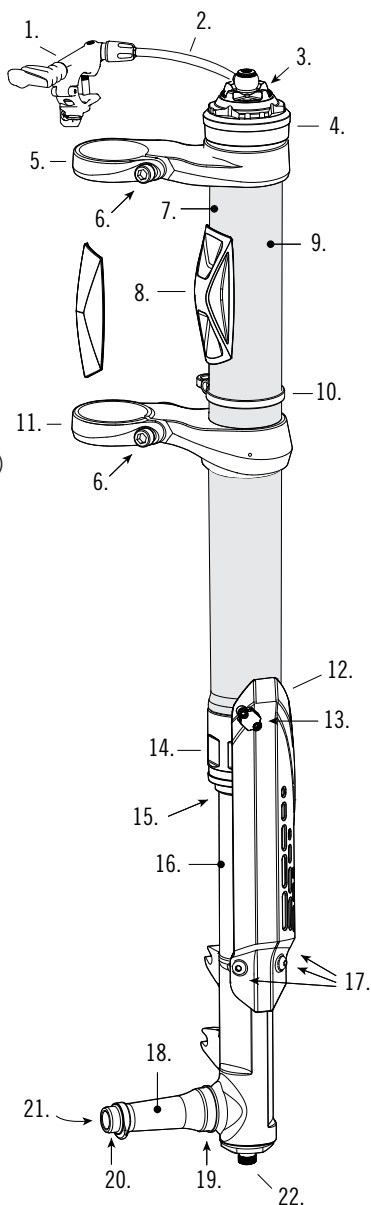
Misurare tra la sommità del pneumatico correttamente gonfiato e il fondo del tubo di sterzo della forcella.

IGNORANDO QUESTA AVVERTENZA SI CORRE IL RISCHIO DI UN INCIDENTE CON GRAVI CONSEGUENZE, TRA CUI ANCHE LA PARALISI O LA MORTE.

IDENTIFICAZIONE

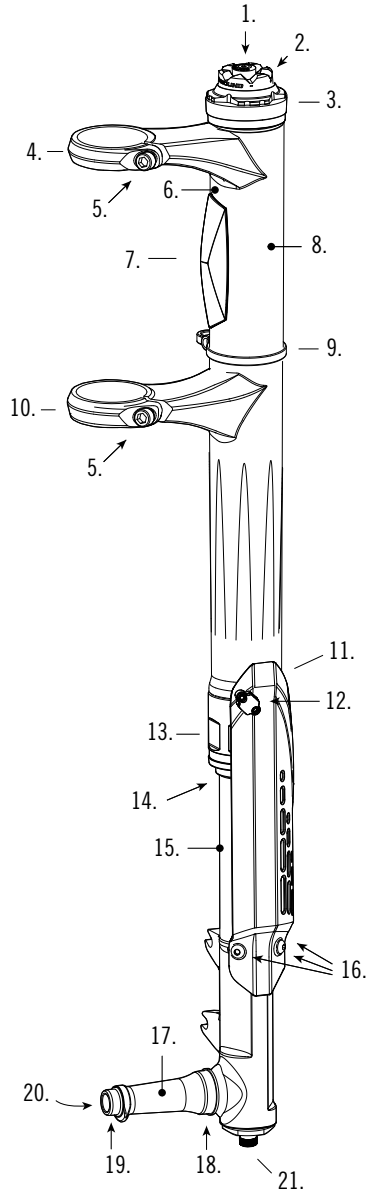
Struttura LEFTY Hybrid Carbon

1. Gruppo blocco remoto XLR.
2. Linea idraulica XLR
3. Pomello rebound XLR
4. Collarino esterno XLR/PBR Carbon
5. Anello superiore fisso
6. Bullone di fissaggio
7. Posizione numero seriale
8. Bumper telaio
9. Tubo esterno in carbonio (fibra di carbonio)
10. Guida alloggiamento freno
11. Anello inferiore fisso
12. Protezione
13. Protezione anello alloggiamento freno
14. Gruppo collarino inferiore
15. O-ring Sag
16. Tubo interno OPI
17. Protezione viti di montaggio
18. Perno mozzo
19. Contatto cuscinetto interno
20. Contatto cuscinetto esterno
21. Filetti bullone asse
22. Valvola Schrader



LEFTY Hybrid OPI - (One Piece Integration)

1. Pulsante di blocco PBR.
2. Pomello rebound PBR
3. Collarino esterno XLR/PBR OPI
4. Anello superiore integrato
5. Bullone di fissaggio
6. Posizione numero seriale
7. Bumper telaio
8. Tubo esterno OPI (lega)
9. Guida alloggiamento freno
10. Anello inferiore integrato
11. Protezione
12. Protezione anello alloggiamento freno
13. Gruppo collarino inferiore
14. O-ring sag
15. Tubo interno OPI
16. Protezione viti di montaggio
17. Perno mozzo
18. Contatto cuscinetto interno
19. Contatto cuscinetto esterno
20. Filetti bullone asse
21. Valvola Schrader



MESSA A PUNTO

Impostazione sag

Il sag è l'affondamento che la LEFTY subisce quando la bicicletta viene sottoposta al carico statico del corpo in sella. Impostarlo in conformità all'escursione della LEFTY. Il sag viene impostato modificando la pressione dell'aria attraverso la valvola Schrader in fondo alla LEFTY.

Impostare la pressione aria iniziale raccomandata (impostare prima di misurare il sag)				
26ER		PESO CICLISTA (Kg)	29ER	
PSI	Bar		PSI	Bar
81	5,5	55	94	6,6
88	6,0	60	101	7,2
94	6,5	65	109	7,8
101	7,0	70	116	8,4
107	7,5	75	124	9,0
114	8,0	80	131	9,6
120	8,5	85	139	10,2
130	9,0	90	150	10,8
140	9,5	95	161	11,4
150	10,0	100	173	12,0
156	10,5	105	180	12,6

Siate consapevoli che la calibratura convenzionale delle pompe ad alta pressione può avere variazioni. Pertanto, si consiglia di affinare il set up con il Sag consigliato.

Regolare al 25% del sag raccomandato (Regolare la pressione dell'aria +/- per impostare questo sag)				
ESCURSIONE LEFTY (mm)	130	120	100	90
25% SAG (mm)	32	30	25	22
20% SAG - minimo	26	24	20	18
30% SAG - massimo	39	36	30	27

LIMITI PRESSIONE DELL'ARIA LEFTY

Minimo: 50 psi, 3,4 bar
Massimo: 225 psi, 15,5 bar

Per impostare il sag:

1. Rimuovere il tappo della valvola Schrader (1) in fondo alla LEFTY. Collegare una pompa per sospensioni alla valvola Schrader (2).

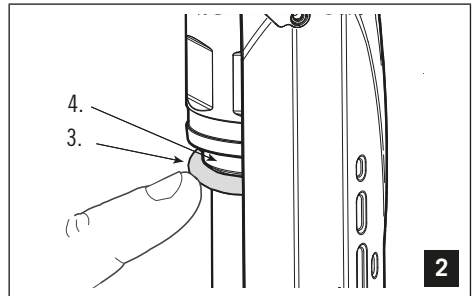
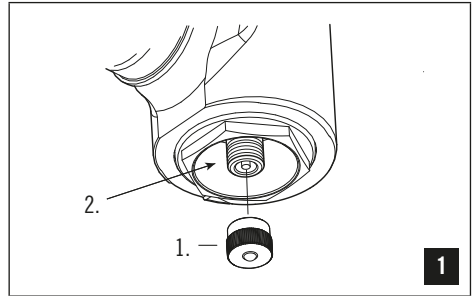
Vedere figura 1.

2. Impostare la pressione dell'aria iniziale raccomandata in base al proprio peso.
3. Far scorrere l'o-ring sag (3) contro la guarnizione del cursore (4). **Vedere figura 2.**

3. Sedersi sulla bici in posizione di guida, quindi smontare.

Nota: La posizione di guida influenza la distribuzione del peso e pertanto il sag. Ad esempio, in posizione «di attacco» (Figura 3) il peso del ciclista è distribuito in modo omogeneo davanti e dietro.

4. Misurare la distanza sag. **Vedere figura 4.**

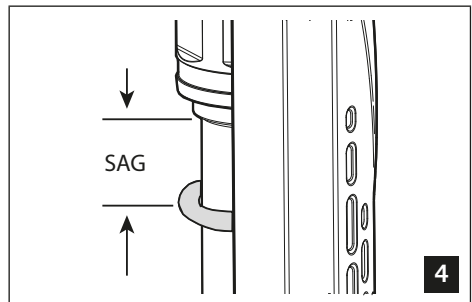


Eliminazione problemi di sag

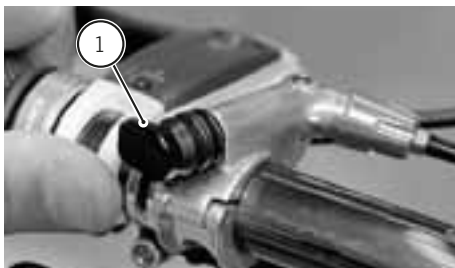
Troppo sag	aggiungere aria per piccoli incrementi
Poco sag	togliere aria per piccoli incrementi
Compressione eccessiva	aumentare pressione dell'aria
Guida dura o escursione limitata	ridurre pressione dell'aria

NOTA

Una pompa o un'estremità della valvola sporche possono dare luogo a contaminazione, danneggiamento e perdite d'aria. Assicurarsi che pompa e valvola siano pulite prima di collegarle.



Linea idraulica XLR



POSIZIONE APERTA

Nella posizione aperta l'escursione della LEFTY è attiva. Il pulsante della leva XLR (1) è ritratto come illustrato. Per passare alla posizione bloccata, spingere il pulsante nero verso l'interno e rilasciarlo.



POSIZIONE BLOCCATA

In posizione bloccata, l'escursione della LEFTY è bloccata. Il pulsante della leva XLR è esteso come illustrato. Spingere il pulsante nero verso l'interno e rilasciarlo per la posizione aperta.

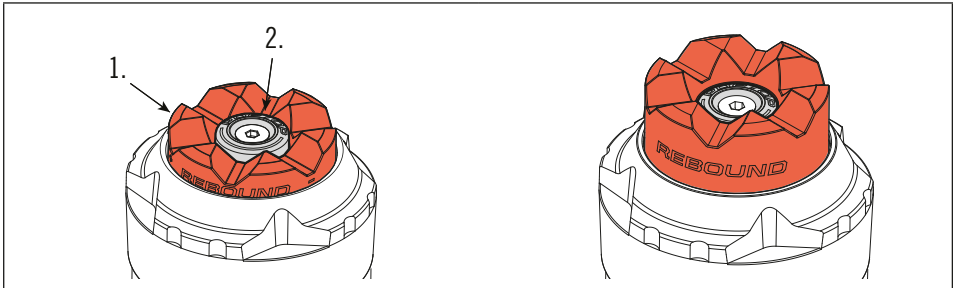
Pomello rebound XLR



Ruotare il pomello rebound rosso nella direzione “--” (antioraria) per aumentare la velocità di ritorno (più veloce).

Ruotare il pomello nella direzione “+” (oraria) per ridurre la velocità di ritorno (più lenta).

Blocco PBR



POSIZIONE APERTA

Nella posizione aperta l'escursione della LEFTY è attiva. Il pomello rebound rosso (1) è in posizione abbassata. Per passare alla posizione bloccata, premere il pulsante blu (2).

POSIZIONE BLOCCATA

In posizione bloccata, l'escursione della LEFTY è bloccata. Il pomello rebound rosso è alzato. Per tornare alla posizione aperta, premere verso il basso il pomello rebound rosso fino a che scatta.

Pomello rebound PBR



Ruotare il pomello nella direzione "--" (antioraria) per aumentare la velocità di ritorno (più veloce).

Ruotare il pomello nella direzione "+" (oraria) per ridurre la velocità di ritorno (più lenta).

ATTACCO MANUBRIO- CANOTTO STERZO OPI

La procedura che segue dovrebbe essere completata solo da un meccanico di biciclette professionista

Prima dell'installazione, assicurarsi che tutte le superfici delle parti siano pulite. Applicare del grasso per cuscinetti per bici di alta qualità alle superfici indicate. Vedere le aree ombreggiate nell'illustrazione, pagina successiva. Assicurarsi che sia il cuscinetto superiore che inferiore del tubo sterzo siano completamente in sede nel tubo sterzo.

Seguire attentamente i passaggi riportati sotto:

1. Installare la guarnizione del cuscinetto superiore sul cuscinetto superiore del tubo sterzo. Il lato aperto della guarnizione è rivolto verso il cuscinetto.
2. Posizionare la Lefty sul tubo sterzo facendo scorrere gli anelli della Lefty sopra il tubo sterzo e la guarnizione.
3. Far scorrere la rondella di nylon sul gambo OPI con il lato arrotondato rivolto verso la spalla del gambo.
4. Applicare grasso per coprire completamente la superficie del cuscinetto del gambo e i filetti interni del tubo di sterzo. Applicare grasso anche alla scanalatura interna dei cuscinetti superiore e inferiore del tubo sterzo. Far scorrere il numero desiderato di distanziali sul gambo. Sul gambo OPI è possibile utilizzare 0-3 distanziali. Utilizzare solo distanziali OPI. Vedere l'avvertenza sotto.
5. Assicurarsi che la Lefty sia allineata sopra ai cuscinetti del tubo sterzo, inserire il gambo (con rondella di nylon e i distanziali desiderati) attraverso il collarino/guarnizione superiore e sopra al cuscinetto. Con una mazzetta morbida guidare il gambo dritto verso il basso, in modo che si inserisca correttamente.
6. Quindi installare la rondella di nylon sul tubo sterzo con il lato arrotondato rivolto verso la flangia di fondo del tubo di sterzo. Ingrassare l'intera superficie del cuscinetto inferiore e dei filetti del tubo di sterzo.
7. Inserire il tubo di sterzo nel cuscinetto e avitarlo con cautela a mano nel gambo. Non utilizzare attrezzi. Continuare ad avitare a mano fino a che il tubo sterzo entra in contatto con la superficie inferiore dell'anello.

8. Serrare il tubo di sterzo a 12 Nm utilizzando l'attrezzo per movimento centrale Shimano TL-FC33 e una chiave dinamometrica. Questo passaggio tira lo stelo e la pila di distanziali verso l'anello superiore. Una volta serrati, allineare il gambo e serrare solo manualmente il bullone dell'anello superiore.
9. Riserrare il tubo di sterzo a 12 Nm, assicurandosi che il gambo e la Lefty non si muovano l'uno rispetto all'altra. Quindi serrare a mano il bullone dell'anello inferiore.
10. Finire serrando sia i bulloni dell'anello superiore che inferiore della Lefty con una coppia finale di 7 - 9 Nm.
11. Applicare Loctite 242 e stringere a 6 Nm i bulloni dell'anello del manubrio in modo omogeneo seguendo uno schema a croce.



ATTENZIONE

UTILIZZARE SOLO DISTANZIALI 0-3 OPI. NON UTILIZZARE ALTRI DISTANZIALI. Installare distanziali in più o differenti darà luogo a un innesto inadeguato del filetto tra il gambo e il tubo di sterzo, causando gravi danni. Un gambo/tubo di sterzo danneggiato può rompersi senza preavviso con conseguente perdita del controllo della bicicletta.

NOTA

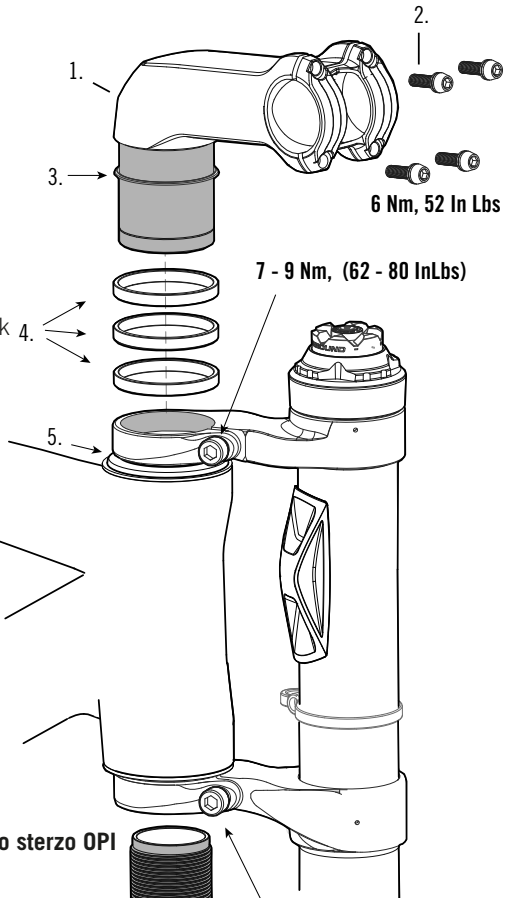
UTILIZZARE UNA CHIAVE DINAMOMETRICA

La coppia di serraggio raccomandata per i bulloni di fissaggio della Lefty con il sistema di gambo OPI è di 7 Nm.

Non superare i 9 Nm.

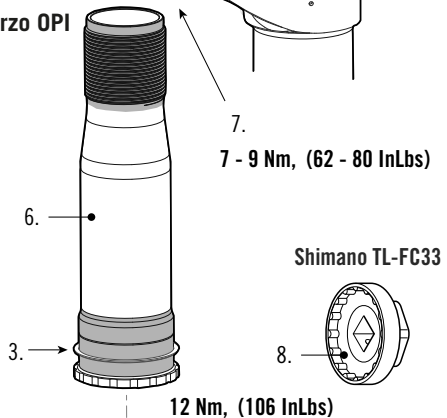
Serrare eccessivamente può danneggiare i componenti del tubo di sterzo OPI.

1. Gambo OPI
2. Bulloni gambo (4 pz.)
3. Rondella di nylon
4. Distanziali (0-3)
5. Guarnizione cuscinetto Headshok
6. Tubo di sterzo OPI
7. Bulloni di fissaggio LEFTY
8. Attrezzo Shimano TL-FC33



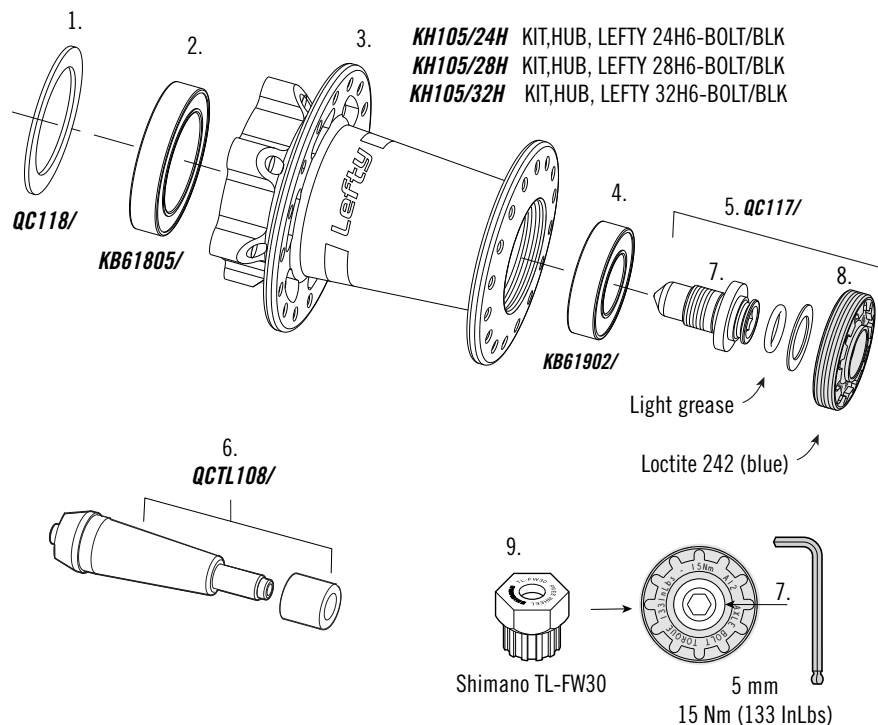
Elenco kit attacco manubrio-canotto sterzo OPI

CODE	SIZE	H-BAR DIA. (mm)	RISE*	LENGTH (mm)
QSH090+6318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, +6D, 090	31.8	+6	90
QSH100+6318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, +6D, 100	31.8	+6	100
QSH110+6318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, +6D, 110	31.8	+6	110
QSH120+6318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, +6, 120	31.8	+6	120
QSH090-5318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -5D, 090	31.8	-5	90
QSH100-5318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -5D, 100	31.8	-5	100
QSH110-5318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -5D, 110	31.8	-5	110
QSH120-5318/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -5D, 120	31.8	-5	120
QSH090-15/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -15D, 090	31.8	-15	90
QSH100-15/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -15D, 100	31.8	-15	100
QSH110-15/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -15D, 110	31.8	-15	110
QSH120-15/BBQ	STEM, OPI, 31.8, -15D, 120	31.8	-15	120
KH078/STD	STEER,OPI,STD (Included with stem)			
KH078/XL	STEER,OPI,XL (Optional)			



Mozzo ruota LEFTY HYBRID

1. Guarnizione cuscinetto mozzo
2. Cuscinetto interno mozzo
3. Guscio mozzo LEFTY
4. Cuscinetto esterno mozzo
5. Gruppo bullone asse
6. Attrezzo di montaggio ruota mozzo Lefty
7. Bullone asse
8. Tappo mozzo (filetto sinistrorso!)
9. Shimano Tool TL-FW30



DIMENSIONI PER MONTAGGIO RUOTA		
A	Diametro flangia disco	68.0 mm
B	Diametro flangia non-disco	54.0 mm
C	Flangia fino al centro disco	18.8 mm
D	Flangia fino al centro non disco	31.6 mm

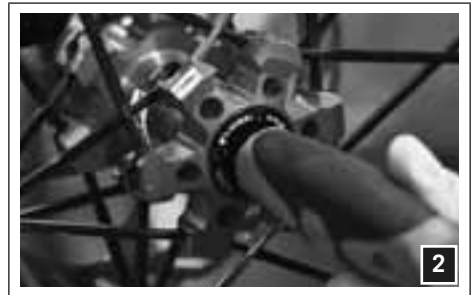
Rimozione ruota

1. **Vedere figura 1.** Utilizzare una chiave Allen da 5 mm per allentare i bulloni di fissaggio della ganaschia del freno a sufficienza per rimuoverla dalle linguette di montaggio.

Prendere nota degli spessori di allineamento freni tra i mozzi e la ganaschia del freno. Riposizionare correttamente durante la reinstallazione.

2. **Vedere figura 2.** Inserire una chiave di Allen da 5 mm nel bullone del mozzo dell'asse e ruotare il bullone di estrazione mozzo in senso antiorario.

Continuare ruotando il bullone di estrazione fino a che la ruota può essere rimossa facilmente dall'estremità del perno. **Vedere figura 3.**



NOTA

- Assicurarsi che il bullone dell'asse sia completamente disinnestato prima di cercare di rimuovere la ruota. Mai cercare di estrarre la ruota forzandola.
- Una volta che la ruota è rimossa, coprire l'apertura del mozzo per tenere fuori la sporcizia.
- Proteggere il perno dal danneggiamento quando la ruota viene rimossa.

Installazione della ruota

1. Ispezionare l'interno del mozzo ruota per verificare che non sia contaminato e controllare la condizione della guarnizione mozzo. Se necessario adottare misure correttive.

Pulire il perno con un panno da officina asciutto.

Applicare del grasso per biciclette di altaqualità sul diametro interno dei cuscinetti all'interno del mozzo.

2. Far scorrere la ruota direttamente sopra il perno.
3. Ruotare il bullone dell'asse in senso orario per ingranare i filetti del perno.

Assicurarsi di sostenere la ruota e il perno mentre si stringe il bullone del mozzo.

4. Una volta che la ruota sia stata inserita completamente sul mozzo, utilizzare una chiave dinamometrica per serrare a un valore finale di 15.0 N•m (133.0 In•Lbs).
5. Reinstallare la ganascia del freno. Stringere i bulloni a 78.0 In•Lbf (9.0 N•m).
6. Far girare la ruota per assicurarsi che si muova liberamente. Assicurarsi di testare il corretto funzionamento dei freni prima di salire in sella.



ATTENZIONE

NON CONTAMINARE LA GANASCIA DEL FRENO, I PATTINI O IL ROTORE CON GRASSO.



ATTENZIONE

NON PEDALARE SENZA UN IMPIANTO FRENANTE ANTERIORE CORRETTAMENTE MONTATO, REGOLATO E FUNZIONANTE.

La Lefty (disco/ganascia) funge da sistema secondario di ritenzione ruota integrale. Se il sistema manca o è installato in modo scorretto, oppure se il bullone asse del mozzo ruota dovesse allentarsi la ruota frontale potrebbe scorrere fuori dall'estremità del perno.

Se si montano sistemi frenanti compatibili IS:

Per montare la ganascia del freno sui mozzi del perno seguire le istruzioni del produttore del freno. Non modificare la forcella in alcun modo.

SE SI INSTALLANO SISTEMI FRENANTI ANTERIORI COMPATIBILI SI PREGA DI CHIEDERE AIUTO AL PROPRIO RIVENDITORE CANNONDALE.

NOTA

- LOCALIZZARE IL ROTORE FRENO TRA I PATTINI. Sostituire gli spessori che si stanno utilizzando, assicurarsi che gli spessori siano posizionati tra la ganascia (se presente, adattatore) e la faccia interna degli attacchi della forcella, non sotto la testa dei bulloni della ganascia.
- UTILIZZARE SOLO BULLONI PER GANASCIA LEFTY 16mm PER MONTARE IL FRENO. Bulloni più lunghi possono entrare in contatto con il rotore del freno causando gravi danni. Controllare lo spazio tra le punte dei bulloni e il rotore dopo aver rimontato la ganascia. Ordinare bulloni di ricambio - Cannondale p/n LEFTYBOLTS.

MANUTENZIONE

Programma

Questo programma è inteso come una semplice guida. Si deve stabilire un programma adeguato al proprio stile e condizioni di guida.

PARTE IN MANUTENZIONE	FREQUENZA (riding normale)	Chi?
Controllare eventuali danni (pg. 3)	Prima e dopo l'uso	Proprietario della bicicletta
Controllare coppie di serraggio (pg. 17)	Prima pedalata/ ogni 4-5 pedalate	Proprietario della bicicletta
Sostituire il bumper telaio, protezione (pg. 18)	Secondo necessità	Proprietario della bicicletta
Reset manuale (pg. 19)	50 ore	Proprietario della bicicletta
Lubrificazione elemento telescopico	100 ore	Rivenditore
Service dell'ammortizzatore Ispezione cartuccia molla ad aria/ ammortizzazione	100 ore o ogni anno	Rivenditore
Service Completo (Compresa la parte telescopica)	200 ore	Headshok Service Center
RACING - Se garegiate con la vostra LEFTY, dovrete raddoppiare i controlli elencati. (p.e. 50 ore diventa 25 ore)		

PROGRAMMARE UN SERVICE PROFESSIONALE DELLA FORCELLA ALL'ANNO (minimo)

Ogni anno oppure quando si evidenziano problemi, è necessario sottoporre la propria LEFTY a un service a cura di un concessionario Cannondale o un Service Center Headshock autorizzato. Lo smontaggio e l'ispezione a cura di un professionista delle sospensioni è necessario per valutare le parti interne ed esterne, per identificare usura e danni. Le parti danneggiate devono essere sostituite con parti nuove e il lavoro deve includere anche eventuali interventi descritti in bollettini tecnici o richiami prodotto.



ATTENZIONE

UNA MANUTENZIONE E UN'ISPEZIONE FREQUENTI SONO IMPORTANTI PER LA SICUREZZA. È POSSIBILE RIMANERE GRAVEMENTE FERITI, PARALIZZATI O UCCISI SE SI UTILIZZA UNA FORCELLA ROTTA O SCARSAMENTE MANUTENUTA. Chiedete al vostro rivenditore Cannondale di aiutarvi a sviluppare un programma di manutenzione completo che si adatti a ai vostri percorsi e alle vostre modalità di guida.

Pulizia

Pulire utilizzando solo sapone delicato e una soluzione acquosa. Acqua pulita e un comune detersivo per piatti funzioneranno alla perfezione. Assicurarsi di coprire i regolatori con un sacchetto di plastica pulito fissato con un nastro di gomma o nastro adesivo. Prima di passare il panno eliminare lo sporco difficile. Spruzzare in modo indiretto.

NOTA

- NON UTILIZZARE UN APPARECCHIO PER IL LAVAGGIO A PRESSIONE. Utilizzare un tubo flessibile da giardino a bassa pressione. Il lavaggio a pressione forza gli agenti contaminanti all'interno della forcella promuovendo la corrosione, infliggendo danni immediati o accelerando l'usura.
- PER LO STESSO MOTIVO NON ASCIUGARE CON ARIA COMPRESSA.

Coppie di serraggio

Per la propria sicurezza e per garantire la durata e le prestazioni della bicicletta, è estremamente importante serrare alla coppia corretta i dispositivi di fissaggio (bulloni, viti, dadi) sulla bicicletta. Si raccomanda di rivolgersi al proprio rivenditore per serrare alla coppia corretta tutti i dispositivi di fissaggio mediante una chiave dinamometrica. Nel caso in cui si desiderasse eseguire tale operazione in maniera autonoma, usare sempre una chiave dinamometrica.

Descrizione	Nm	In Lbs	Loctite™
Bulloni anello superiore/inferiore LEFTY	7-9	62-80	242 (bleue)
Viti protezione	1.0	9	242 (bleue)
Bullone asse ruota LEFTY	15	133	
Bulloni attacco manubrio-canotto sterzo OPI	6	52	242 (bleue)
Tubo di sterzo OPI	12	106	

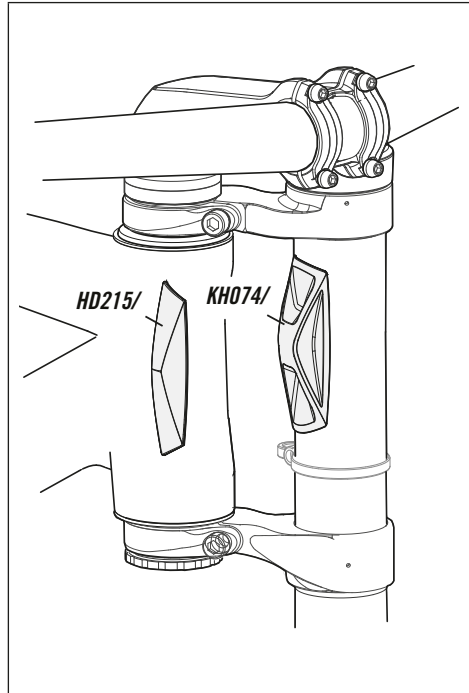
Bumper telaio

Il bumper telaio LEFTY è posizionato sul tubo esterno tra gli anelli. Il bumper tampona il telaio dal contatto con la LEFTY. Sostituirlo con uno nuovo in caso di danneggiamento, strappo o smarrimento.

SOSTITUZIONE: Prima della sostituzione pulire delicatamente il tubo esterno di LEFTY con acqua saponata calda e asciugare con un panno. Rimuovere il sostrato dal nuovo bumper, posizionarlo e fissarlo premendo saldamente contro il tubo esterno.

IMPORTANTE: assicurarsi di posizionare il bumper in modo che quando il manubrio è ruotato verso sinistra, il bumper impedisce il contatto della forcella con il telaio. L'utilizzo di un bumper sbagliato o uno scorretto posizionamento del bumper possono dare luogo al danneggiamento del telaio. Chiedete aiuto al vostro rivenditore Cannondale.

1. Bumper per larghezza anello standard HD215/
2. Bumper per larghezza anello maggiorata KH074/



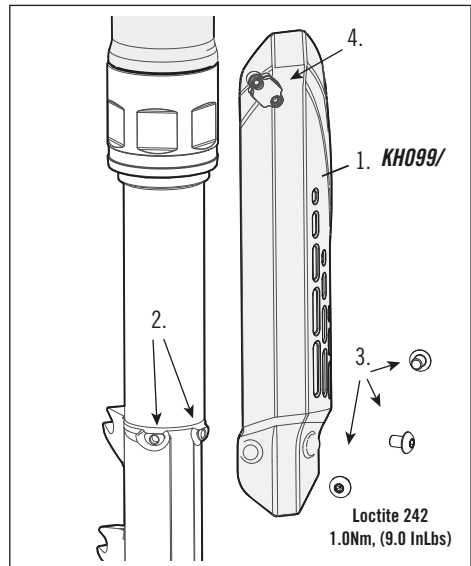
Protezione Moto

La protezione Moto ibrida LEFTY protegge la superficie del tubo interno dal danneggiamento. Inoltre, sostiene il tubo del freno. Controllarla periodicamente. Assicurarsi che sia in buone condizioni e collegata correttamente.

INOTA

Sostituire la protezione con una nuova in caso di danneggiamento. È una parte normalmente soggetta a usura.

1. Protezione
2. Punti di montaggio
3. Viti di montaggio



Reset manuale

NOTA

AVVISO: Non aprire il collare superiore della forcella per la procedura di reset manuale

Effettuare ogni 50 ore.

1. Con la bici a terra (non sul cavalletto).
2. Coprire il rotore del freno con un panno da officina asciutto. Rimuovere il cappuccio della valvola Schrader e trattenere la valvola per scaricare tutta la pressione dell'aria. È normale che venga espulso un piccolo quantitativo di olio con l'aria in uscita.



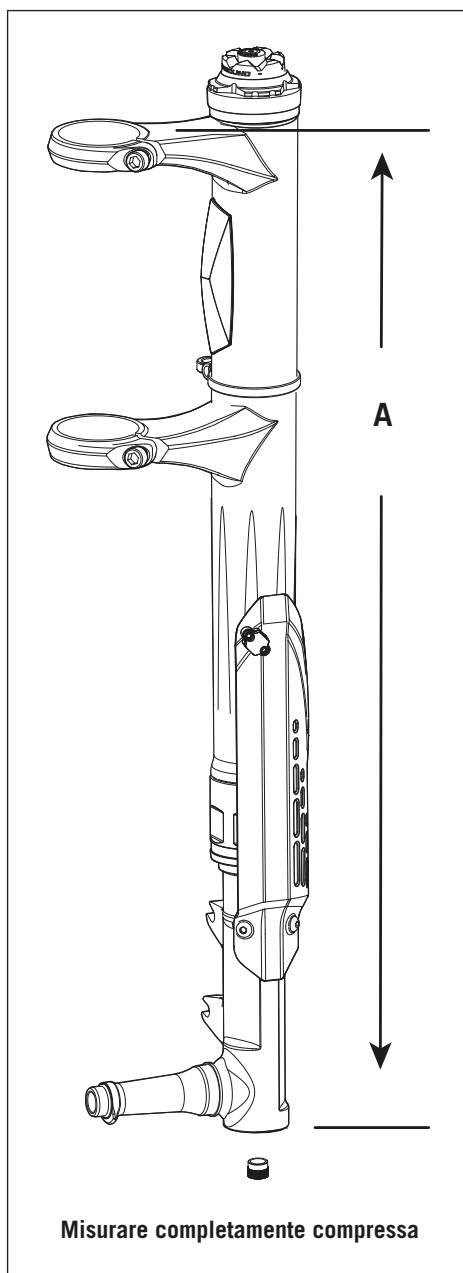
AVVERTENZA

La contaminazione può portare alla perdita parziale o totale capacità frenante.

3. Tenere aperta la valvola mentre si comprime completamente la LEFTY con il manubrio fino a fine escursione. Espulsa l'aria, utilizzando forza moderata, premere ripetutamente con decisione la LEFTY fino a fine corsa.
4. Ora, misurate dalla sommità inferiore del gambo alla sommità inferiore del filetto del collarino esterno. Ripetere il passaggio tre fino a raggiungere la corretta misurazione qui sottodescritta per la propria LEFTY.

LEFTY	LUNGHEZZA (A)
29"	578 +/- 3mm
26"	548 +/- 3mm

5. Una volta terminato, resettare il sag. Vedere pagina 6.



Garanzia limitata Cannondale

Le sospensioni Cannondale Headshok (LEFTY, Fatty, Solo) sono coperte dai termini e condizioni della Garanzia limitata Cannondale disponibile alla pagina Polizze del nostro sito Web: <http://www.cannondale.com>

Assicurarsi di aver letto le esclusioni elencate nella garanzia limitata. Ad esempio, i danni da incidenti e manutenzione scorretta non sono coperti.

Definizioni correlate alle forcelle:

la struttura della forcella è coperta nella sezione TELAI della Garanzia limitata Cannondale. «Struttura della forcella» significa che determinate parti strutturali della forcella, in particolare i gambi della forcella, il tubo esterno, il tubo di sterzo, gli anelli del tubo di sterzo e i tubi interni con forcellini o perno attaccati. Anelli dei cavi, cuscinetti ad aghi, scanalature e boccole che sono parte del gruppo telescopico sono parti normalmente soggette ad usura e NON sono coperte dalla garanzia a vita limitata.

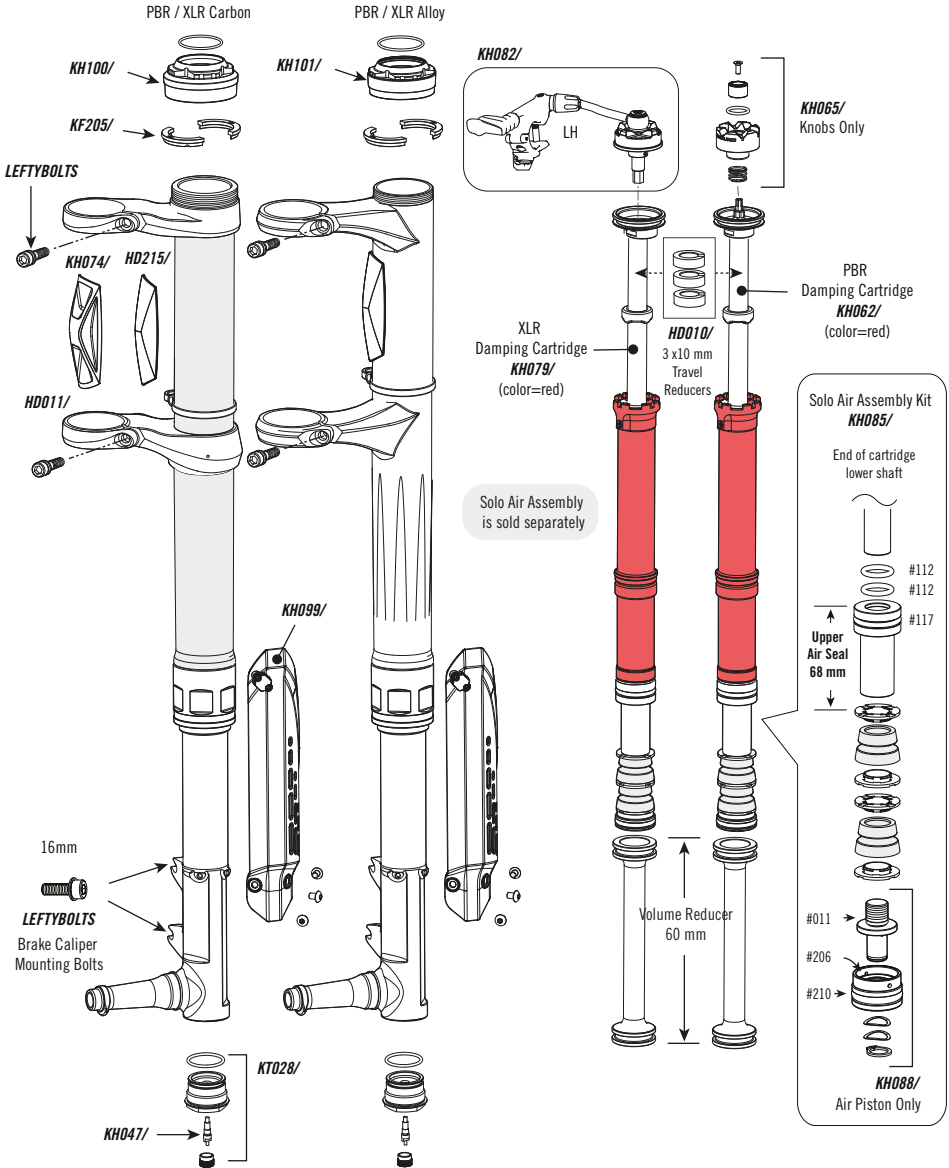
Le parti interne della forcella interna sono coperte da una garanzia di 1 anno (2 anni nei paesi UE) da difetti del materiale e della manodopera descritti nella sezione COMPONENTI della garanzia limitata Cannondale. Vengono definite come «parti interne forcella» le parti come le cartucce dell'ammortizzatore e le relative parti interne, le guarnizioni, gli o-ring, i cilindri pneumatici, i pistoni pneumatici, le molle, gli elastomeri, i bumper, le boccole, i cuscinetti ad aghi, le scanalature e l'olio. La normale usura di queste parti NON è coperta da questa garanzia di 1 anno (2 in UE). Come i pattini dei freni di un'auto, si deve mettere in conto di farli sostituire o rinnovare da un'officina specializzata mano a mano che si utilizza la forcella e questi si usurano.

Ricorsi in garanzia per la forcella

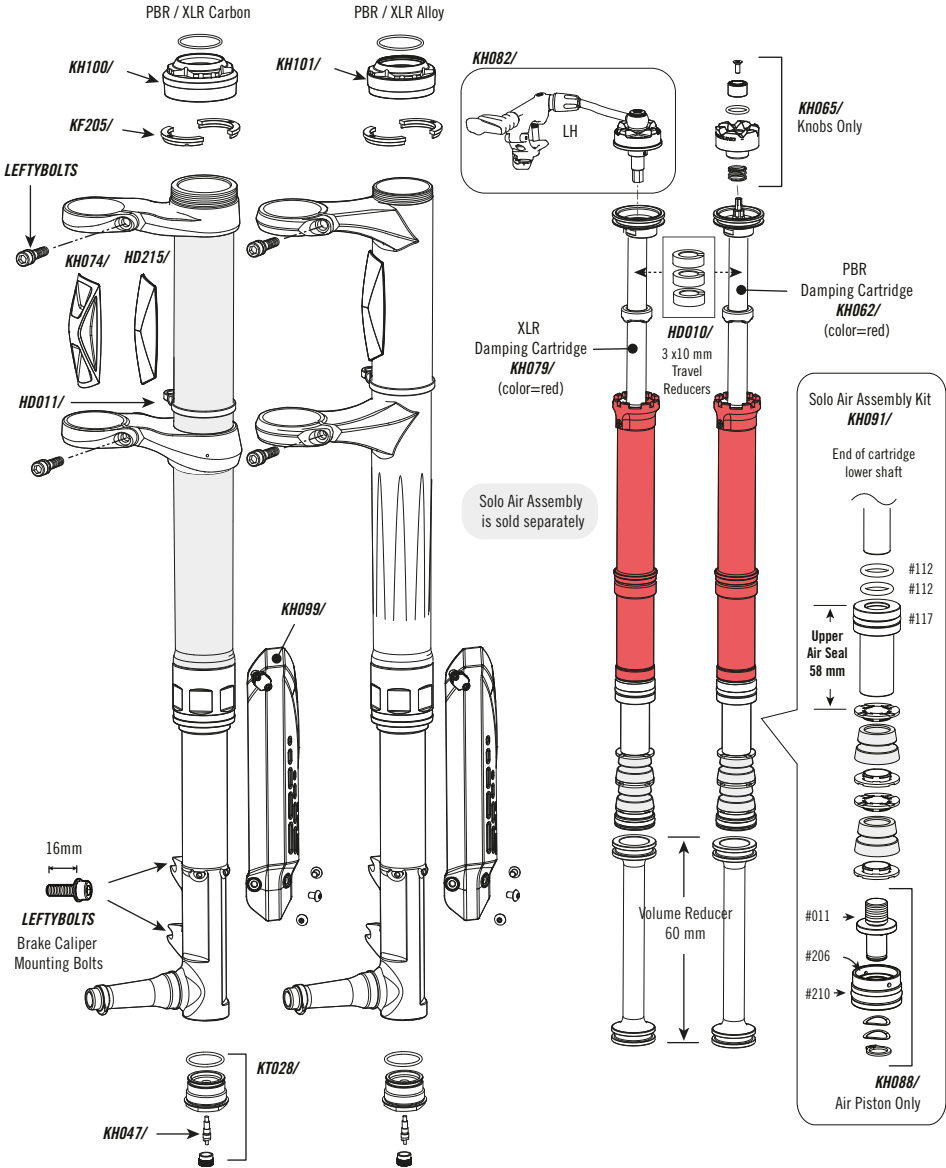
Eventuali ricorsi in garanzia verranno presi in considerazione solo se la bicicletta/forcella verrà portata presso un rivenditore autorizzato Cannondale sul continente in cui la bicicletta/forcella è stata acquistata. La bicicletta/forcella deve essere in stato assemblato e accompagnata dalla relativa ricevuta di vendita originale datata.

Localizzatore rivenditori presso: <http://www.cannondale.com/Dealerlocator>

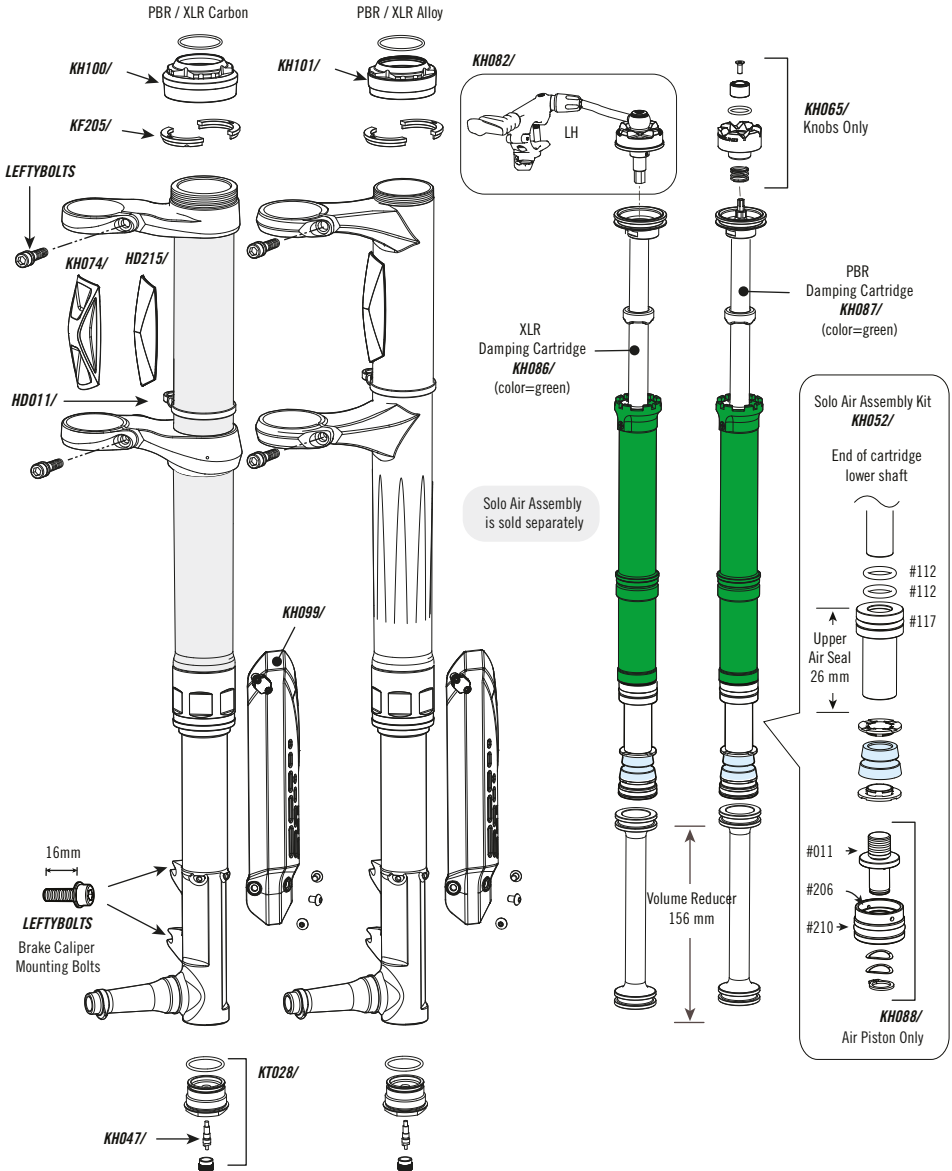
APPENDIX A. - LEFTY 29"/ 90mm Kit List



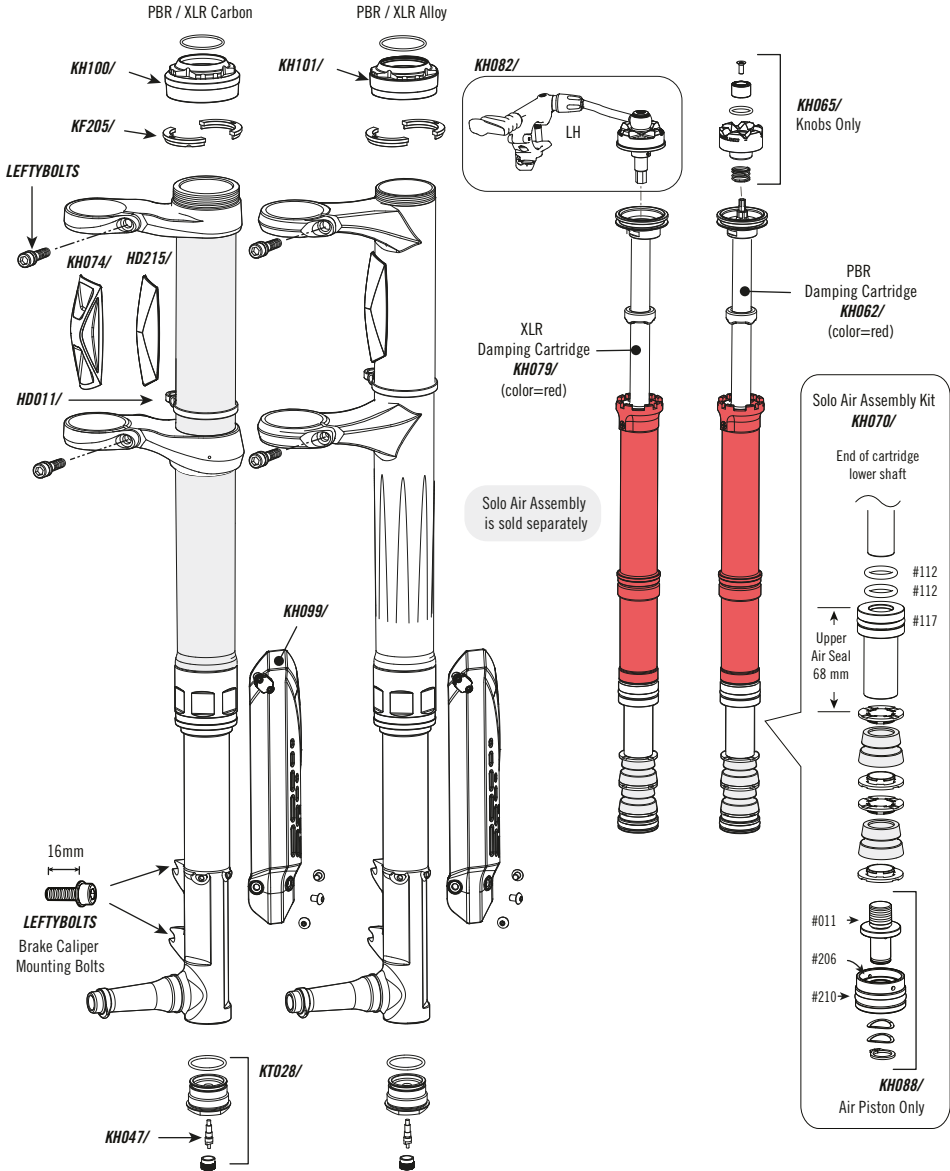
APPENDIX A. - LEFTY 29"/ 100mm Kit List



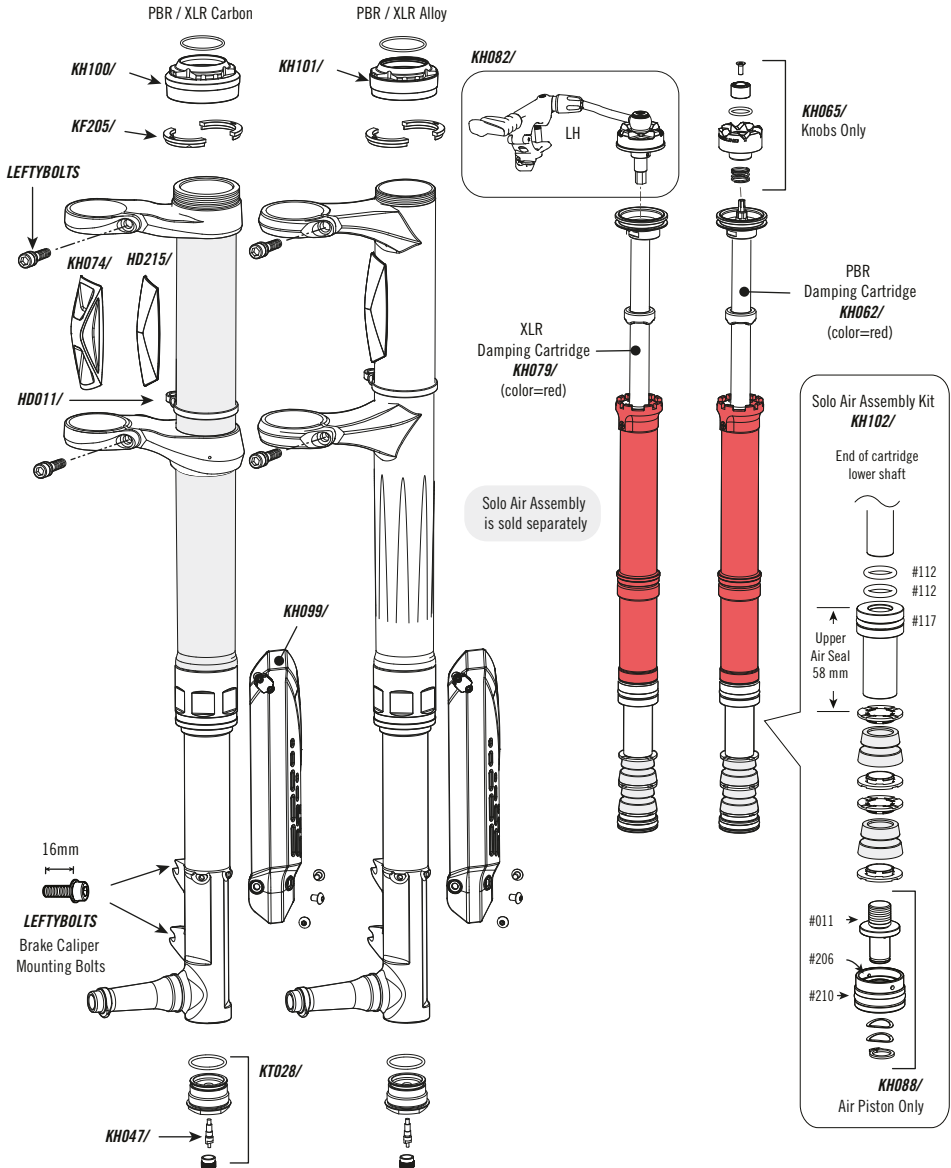
APPENDIX A. - LEFTY 26"/ 100mm Kit List



APPENDIX A. - LEFTY 26"/ 120mm Kit List



APPENDIX A. - LEFTY 26"/ 130mm Kit List



Service

EN: With this page we want to offer you the possibility to keep track of your regular maintenance in order to obtain the best performance with your fork.

DE: Mit dieser Tabelle möchten wir Ihnen eine Übersicht über Ihre Wartungen ermöglichen, um eine best mögliche Abstimmung/Wartung zu erreichen.

FR: Nous voulons ici vous offrir la possibilité de suivre l'entretien de votre fourche afin de garder son fonctionnement optimal.

IT: Con questa pagina vogliamo offrirvi un riferimento della regolare manutenzione necessaria al fine di ottenere le migliori prestazioni dalla tua forcella

ES: El objetivo de esta página es proporcionarle una herramienta para llevar un registro escrito del mantenimiento rutinario realizado a su horquilla para garantizar el perfecto funcionamiento de la misma.

SERVICE	NOTES
DATE	
KM	
SIGNATURE	
STAMP	

SERVICE	NOTES
DATE	
KM	
SIGNATURE	
STAMP	

SERVICE	NOTES
DATE	
KM	
SIGNATURE	
STAMP	

SERVICE	NOTES
DATE	
KM	
SIGNATURE	
STAMP	

SERVICE	NOTES
DATE	
KM	
SIGNATURE	
STAMP	



WARNING! READ THIS SUPPLEMENT AND YOUR CANNONDALE BICYCLE OWNER'S MANUAL. BOTH CONTAIN IMPORTANT SAFETY INFORMATION. KEEP BOTH FOR FUTURE REFERENCE.

CANNONDALE USA

Cycling Sports Group, Inc.
172 Friendship Road,
Bedford, Pennsylvania, 15522-6600, USA
(Voice): 1-800-BIKE-USA
(Fax): 814-623-6173
custserv@cyclingsportsgroup.com

CANNONDALE EUROPE

Cycling Sports Group Europe, B.V.
mail: Postbus 5100
visits: Hanzepoort 27
7570 GC, Oldenzaal, Netherlands
(Voice): +41 61.4879380
(Fax): 31-5415-14240
servicedeskeurope@cyclingsportsgroup.com

CANNONDALE UK

Cycling Sports Group
Vantage Way, The Fulcrum,
Poole, Dorset, BH12 4NU
(Voice): +44 (0)1202 732288
(Fax): +44 (0)1202 723366
sales@cyclingsportsgroup.co.uk

CANNONDALE AUSTRALIA

Cycling Sports Group
Unit 8, 31-41 Bridge Road
Stanmore NSW 2048
Phone: +61 (0)2 8595 4444
Fax: +61 (0) 8595 4499
askus@cyclingsportsgroup.com.au

CANNONDALE JAPAN

Namba Sumiso Building 9F,
4-19, Minami Horie 1-chome,
Nishi-ku, Osaka 550-0015, Japan
(Voice): 06-6110-9390
(Fax): 06-6110-9361
cjcustserv@cannondale.com

WWW.CANNONDALE.COM

© 2012 Cycling Sports Group
129143 (08/12)